

Német Nemzetiségi Önkormányzat
5742 Elek, Gyulai út 2.

E/434-11/2020.

Jegyzőkönyv

2020. október 1.

Német Nemzetiségi Önkormányzat
5742 Elek, Gyula út 2.

Ikt.szám: E/434-11/2020.

Jegyzőkönyv

Készült 2020. október 1-én az Eleki Közös Önkormányzati Hivatal (5742 Elek, Gyula út 2.) hivatalos helyiségében a Német Nemzetiségi Önkormányzat képviselő-testületi ülésén.

Jelen vannak: Wittmann László elnök, Ottlakán Ottó Györgyné képviselő, Singer Ferenc képviselő, Dr. Kerekes Éva jegyző.

A jegyzőkönyvet Dr. Kerekes Éva jegyző vezette.

Wittmann László elnök köszöntötte a megjelenteket, a jegyzőt és a képviselőket. Megállapította, hogy az ülés határozatképes. Javaslatot tett a jegyzőkönyvhitelesítőre Ottlakán Ottó Györgyné személyében.

A Német Nemzetiségi Önkormányzat 3 jelenlévő tagja közül
3 igen szavazattal, ellenszavazat és tartózkodás nélkül az alábbi határozatot hozta:

39/2020.(X.01.) sz. Német Nemzetiségi Önkormányzati határozat

A Német Nemzetiségi Önkormányzat a jegyzőkönyv hitelesítésére Ottlakán Ottó Györgyné képviselőt kérte fel.

Wittmann László elnök javaslatot tett a meghívóban szereplő napirendi pontokra, majd kérte, hogy aki elfogadja az kézfelnyújtással jelezze.

A Német Nemzetiségi Önkormányzat 3 jelenlévő tagja közül
3 igen szavazattal, ellenszavazat és tartózkodás nélkül az alábbi határozatot hozta:

40/2020.(X.01.) sz. Német Nemzetiségi Önkormányzati határozat

A Német Nemzetiségi Önkormányzat elfogadta az alábbi napirendi pontokat:

Napirend	Előadó
I. Tájékoztató a költségvetés I. félévi teljesítéséről, a költségvetési határozat módosítása	Wittmann László elnök
II. Javaslat „Nemzetiségi díj” adományozására	Wittmann László elnök
III. 37/2020. (IX.1.) sz. határozat módosítása – Hajósi tapasztalatcsere program étkezési költsége	Wittmann László elnök

IV. Zártszelvény SE III. Családi nap támogatása	Wittmann László Elnök
V. NEMZ-BER-20 pályázat megvalósítása	Wittmann László Elnök
VI. Ajánlás Német Nemzetiségi Pedagógus Tanulmányi Ösztöndíjra	Wittmann László elnök
VII. Részvétel a Mezőberényben rendezendő „Sváb konyha” programon	Wittmann László elnök
VIII. Beszámoló a két ülés között történt fontosabb eseményekről	Wittmann László Elnök
IX. Egyebek, bejelentések	

I. Napirend: Tájékoztató a költségvetés I. félévi teljesítéséről, a költségvetési határozat módosítása

Wittmann László elnök elmondta, hogy az I. félévi bevételek és kiadások összegét láthatták a megkapott előterjesztésben. A másfél millió forintos támogatást már a II. félévben kapták, ezért nincs ebben az anyagban benne. Takarékosan gazdálkodtak. Javasolja, hogy fogadják el a 2020. évi költségvetés első félévi teljesítéséről szóló tájékoztatót az előterjesztésnek megfelelően.

A Német Nemzetiségi Önkormányzat 3 jelenlévő tagja közül
3 igen szavazattal, ellenszavazat és tartózkodás nélkül az alábbi határozatot hozta:

41/2020.(X.01.) sz. Német Nemzetiségi Önkormányzati határozat

A Német Nemzetiségi Önkormányzat elfogadja a 2020. évi költségvetés I. félévi teljesítéséről szóló tájékoztatót az előterjesztésnek megfelelően.

Felelős: Wittmann László elnök
Határidő: azonnal

Wittmann László elnök ismertette, hogy az előirányzat módosítás a feladatalapú támogatás I. félévi folyósításához szükséges. Kéri, hogy fogadják el az alábbi határozatot.

A Német Nemzetiségi Önkormányzat 2020. évi költségvetését az alábbiak szerint módosítja:

1. Az Önkormányzati szintű bevételi, kiadási előirányzatokat érintő módosítások

A 2020. január 1. és június 30. között pótelőirányzatként a helyi önkormányzati támogatások, átvett pénzeszközök, valamint a saját bevételek előirányzatának növelése, a nemzetiségi önkormányzat bevételi előirányzatokat érintő határozatainak átvezetése miatt az alaphatározat 2. pontjában megállapított

Költségvetési bevételeit	353 940 Ft-tal
Költségvetési kiadását	353 940 Ft-tal
Finanszírozási bevételeit	0 Ft-tal
Finanszírozási kiadását	0 Ft-tal

módosítja.

A nemzetiségi önkormányzat 2020. évi költségvetését

1 693 940 Ft	Költségvetési bevétellel
2 737 024 Ft	Költségvetési kiadással
1 043 084 Ft	Költségvetési egyenleggel
293 084 Ft	- ebből működési hiánnyal
750 000 Ft	felhalmozási hiánnyal
1 043 084 Ft	Finanszírozási bevétellel
0 Ft	Finanszírozási kiadással
1 043 084 Ft	Finanszírozási egyenleggel

a bevételek és kiadások **főösszegét 2 737 024 Ft-ban** állapítja meg.

2. A költségvetési határozat módosításának részletezése

(1) Az Önkormányzat összes módosított bevételeit forrásonként, összes módosított kiadását jogcímenként a határozat *1. melléklete* alapján határozza meg a képviselő-testület.

(2) A módosított működési és felhalmozási célú bevételi és kiadási előirányzatokat egymástól elkülönítetten, együttesen egyensúlyban az *2/1. és 2/2. mellékletek* szerint fogadja el képviselő-testület.

(3) Az Önkormányzat költségvetésében szereplő beruházási és felújítási kiadások módosított előirányzatait beruházásonként és felújításokként a *3. melléklet* szerint állapítja meg képviselő-testület.

(4) Az Önkormányzat módosított bevételi és kiadási előirányzatait jogcímenkénti megoszlását, továbbá az éves létszám előirányzatot és a közfoglalkoztatottak létszámát a képviselő-testület a *4.1. melléklet* szerint hagyja jóvá.

A Német Nemzetiségi Önkormányzat 3 jelenlévő tagja közül

3 igen szavazattal, ellenszavazat és tartózkodás nélkül az alábbi határozatot hozta:

42/2020.(X.01.) sz. Német Nemzetiségi Önkormányzati határozat

A Német Nemzetiségi Önkormányzat 2020. évi költségvetését az alábbiak szerint módosítja:

1. Az Önkormányzati szintű bevételi, kiadási előirányzatokat érintő módosítások

A 2020. január 1. és június 30. között pótelőirányzatként a helyi önkormányzati támogatások, átvett pénzeszközök, valamint a saját bevételek előirányzatának növelése, a nemzetiségi önkormányzat bevételi előirányzatokat érintő határozatainak átvezetése miatt az alaphatározat

2. pontjában megállapított

Költségvetési bevételét	353 940 Ft-tal
Költségvetési kiadását	353 940 Ft-tal
Finanszírozási bevételét	0 Ft-tal
Finanszírozási kiadását	0 Ft-tal

módosítja.

A nemzetiségi önkormányzat 2020. évi költségvetését

1 693 940 Ft	Költségvetési bevétellel
2 737 024 Ft	Költségvetési kiadással
1 043 084 Ft	Költségvetési egyenleggel
293 084 Ft	- ebből működési hiánnyal
750 000 Ft	felhalmozási hiánnyal

1 043 084 Ft	Finanszírozási bevétellel
0 Ft	Finanszírozási kiadással
1 043 084 Ft	Finanszírozási egyenleggel

a bevételek és kiadások **főösszegét 2 737 024 Ft-ban** állapítja meg.

2. A költségvetési határozat módosításának részletezése

(1) Az Önkormányzat összes módosított bevételét forrásonként, összes módosított kiadását jogcímenként a határozat *1. melléklete* alapján határozza meg a képviselő-testület.

(2) A módosított működési és felhalmozási célú bevételi és kiadási előirányzatokat egymástól elkülönítetten, együttesen egyensúlyban az *2/1. és 2/2. mellékletek* szerint fogadja el képviselő-testület.

(3) Az Önkormányzat költségvetésében szereplő beruházási és felújítási kiadások módosított előirányzatait beruházásonként és felújításonként a *3. melléklet* szerint állapítja meg képviselő-testület.

(4) Az Önkormányzat módosított bevételi és kiadási előirányzatait jogcímenkénti megoszlását, továbbá az éves létszám előirányzatot és a közfoglalkoztatottak létszámát a *4.1. melléklet* szerint hagyja jóvá.

Felelős: Wittmann László elnök

Határidő: azonnal

II. Napirend: Javaslat „Nemzetiségi díj” adományozására

Wittmann László elnök ismertetette a napirendet. A Békés Megyei Önkormányzat Képviselő-testülete Társadalmi Kapcsolatok Bizottsága levélben kereste meg az önkormányzatot, amely alapján javaslatot várnak a „Nemzetiségi díj” kitüntető díj adományozására. A javaslattétel határideje november 1, a javaslatot indokolni szükséges.

A tárgyhoz tartozik, hogy a Békés Megyei Német Önkormányzatok Szövetsége 2020. augusztus 25-én tartott ülésén az ügyben született határozat, miszerint többségi döntéssel Mittag Mónika személye lett javasolva a díjra.

Javasolja az előterjesztésben szereplő határozati javaslat elfogadását.

A Német Nemzetiségi Önkormányzat 3 jelenlévő tagja közül

3 igen szavazattal, ellenszavazat és tartózkodás nélkül az alábbi határozatot hozta:

43/2020.(X.01.) sz. Német Nemzetiségi Önkormányzati határozat

A Német Nemzetiségi Önkormányzat a „Nemzetiségi díj” kitüntető díj adományozásával kapcsolatosan egyetért a Békés Megyei Német Nemzetiségi Önkormányzatok Szövetsége döntésével, amely alapján Mittag Mónika a kitüntetésre javasolt személy.

Az Eleki Német Nemzetiségi Önkormányzat felkéri Wittmann László elnököt az egyetértés levélben történő megküldésére.

Felelős: Wittmann László elnök

Határidő: 2020. november 1.

III. Napirend: 37/2020.(IX.01.) sz. határozat módosítása – Hajósi tapasztalatcsere program étkezési költsége

Wittmann László elnök elmondta, hogy az önkormányzat személyenként 1.500,- Ft összeggel, legfeljebb 25 személy erejéig, azaz legfeljebb 37.500 Ft,- összegben támogatta az Eleki Németek Egyesületével közösen szervezett hajósi tapasztalatcsere programon résztvevő személyek ebédki költségét. A tapasztalatcsere program sikeresen lezajlott. A programon 25 fő vett részt (ENE tagok és hozzátartozóik), emellett pedig vállalat volt a buszsofőr teljes ebédki költségének fizetése is. Ennek megfelelően a teljes kiadás 41.199,- Ft volt, ezért szükséges a korábbi határozatunk módosítása. A kirándulás nagyon jól sikerült. Kéri, hogy fogadják el az előterjesztésben szereplő határozati javaslatot.

A Német Nemzetiségi Önkormányzat 3 jelenlévő tagja közül
3 igen szavazattal, ellenszavazat és tartózkodás nélkül az alábbi határozatot hozta:

44/2020.(X.01.) sz. Német Nemzetiségi Önkormányzati határozat

A Német Nemzetiségi Önkormányzat az Eleki Németek Egyesülete által, az Eleki Német Nemzetiségi Önkormányzattal együttműködésben, Hajós városba, 2020. szeptember 12-re szervezett tapasztalatcsere program résztvevőinek étkezési költségét összesen 41.199,- Ft összegben (25 x 1.500,- Ft valamint a buszvezető teljes étkezési költsége) erejéig a dologi kiadások terhére biztosítja.

Felelős: Wittmann László elnök
Határidő: azonnal

IV. Napirend: Zártszelvény SE III. családi nap támogatása

Wittmann László elnök elmondta, hogy a Zártszelvény SE 2020. szeptember 12-én rendezte meg III. Családi Nap c. rendezvényét. A rendezvényre az önkormányzat is meghívást kapott, és 5.100 Ft értékben tombolát biztosított. A 2019-ben megtartott hasonló programon az önkormányzat és a német egyesület a helyszínen főzött ételt kínált a jelen lévőknek, és ezzel gyűjtött adományokat a jótékonyági nap céljaira. 2020-ban ezt a szintén erre a napra szervezett hajósi tapasztalatcsere program miatt nem tudták megtenni, ezért javasolja, hogy a családi nap jótékony céljára (játsszótér fejlesztés) önkormányzati forrásból 30.000,- Ft adományt biztosítsanak a dologi kiadások terhére. Több közcélt is támogattak az idén, ez is egy nemes cél.

A Német Nemzetiségi Önkormányzat 3 jelenlévő tagja közül
3 igen szavazattal, ellenszavazat és tartózkodás nélkül az alábbi határozatot hozta:

45/2020.(X.01.) sz. Német Nemzetiségi Önkormányzati határozat

A Német Nemzetiségi Önkormányzat fontosnak tartja a Zártszelvény SE III. Családi napja rendezvényének jótékonyági célját, és játsszótér felújítás céljára 30.000,- Ft összegben adományt biztosít a dologi kiadások terhére.

Felelős: Wittmann László elnök
Határidő: 2020. október 5.

V. Napirend: NEMZ-BER-20 pályázat megvalósítása

Wittmann László elnök elmondta, hogy az Eleki Német Nemzetiségi Önkormányzat az eleki németiség központjának, az Eleki Németek Egyesülete és az Eleki Német Nemzetiségi Önkormányzat székhelyének számító Német Közösségi Ház egyes részeinek felújítására (bejárati ajtó csere, szűnyoghálók legyártása és felszerelése, folyosói fal aláfalazása és ezzel összefüggő vakolatjavítások, festések, konyha helyiség vakolatjavítása és festése) az E/434-5/2020. sz. elnöki határozat alapján pályázatot nyújtott be. A pályázaton 2.000.000,- Ft támogatást igényeltek, amelyhez 731.500,- Ft önerőt biztosítottak.

A támogató 1.500.000,- Ft összegű támogatást biztosított, ezért a költségvetést módosítani kellett, és kivették a programból a konyhai felújítást és egyes festési feladatokat.

A pályázat terhére elkészült a főbejárati ajtó cseréje és szűnyoghálók legyártása és felszerelése.

A következő munka a folyosói udvari homlokzati fal vízszigetelése, amelyet fémlemezes szigetelési megoldással végeztetnének el. A munkára ajánlatkérés alapján szerződést kötöttek 2020. szeptember 15-én Kellner Attila egyéni vállalkozóval, 280.000,- Ft összegben a szerződés megkötése az anyagrendelés időigénye miatt mihamarabb szükséges volt.

Kéri, hogy fogadják el az előterjesztésben szereplő határozati javaslatot.

A Német Nemzetiségi Önkormányzat 3 jelenlévő tagja közül

3 igen szavazattal, ellenszavazat és tartózkodás nélkül az alábbi határozatot hozta:

46/2020.(X.01.) sz. Német Nemzetiségi Önkormányzati határozat

A Német Nemzetiségi Önkormányzat tudomásul veszi hogy a NEMZ-BER-20-0062 pályázati azonosítójú nyertes pályázat terhére lemezes aláfalazás elkészítésére szerződés került megkötésre 280.000,- Ft összegben, Kellner Attila egyéni vállalkozóval.

Felelős: Wittmann László elnök

Határidő: azonnal

VI. Napirend: Ajánlás Német Nemzetiségi Pedagógus Tanulmányi Ösztöndíjra

Wittmann László elnök elmondta, hogy a Magyarországi Németek Országos Önkormányzata felhívást tett közzé Német Nemzetiségi Pedagógus Tanulmányi Ösztöndíjra, a 2020/2021-es tanévre. Az ösztöndíjra egyes felsőoktatási intézményekben, német nemzetiségi tanító szakon alapképzésben, szakirányú továbbképzésben, stb. részt vevő magyar állampolgárok jogosultak.

A pályázat benyújtására október első felében van lehetőség, havi meghatározott összegre lehet pályázni. A pályázathoz egyebek mellett szükséges a helyi német nemzetiségi önkormányzat ajánlása.

Klemmné Durst Beáta megkereste önkormányzatot azzal, hogy az idei évtől jogosult lett ő is az ösztöndíjra. Megkeresésében leírta, hogy most kezdi 3. évét a Gál Ferenc Egyetem Pedagógiai Karán, Szarvason, és emellett Almáskamaráson dolgozik német tanárként.

Klemmné Durst Beáta az elmúlt években aktív szerepet vállalt az eleki németiség hagyományainak őrzésében. Ennek keretében, mint az Eleki Németek Egyesülete tagja, dolgozik a gasztronómiai hagyományok megőrzése terén, és a német tájszobák berendezésében is feladatot látott és lát el. Tanulmányai hozzájárulnak ahhoz, hogy ezt a feladatot még aktívabban és szakmailag képzettebben láthassa el, hozzájárulva ahhoz, hogy a fiatalabb generációk is szerepet vállaljanak az eleki német hagyományok ápolásában.

A fentiek alapján javasolja, hogy az Eleki Német Nemzetiségi Önkormányzat ajánlást adjon Klemmné Durst Beáta részére a német nemzetiségi tanulmányi ösztöndíj igényléséhez. Az ajánlás szövegszerű javaslata jelen előterjesztéshez mellékletként csatolva.

A Német Nemzetiségi Önkormányzat 3 jelenlévő tagja közül
3 igen szavazattal, ellenszavazat és tartózkodás nélkül az alábbi határozatot hozta:

47/2020.(X.01.) sz. Német Nemzetiségi Önkormányzati határozat

A Német Nemzetiségi Önkormányzat Klemmné Durst Beáta részére ajánlást ad a Magyarországi Németek Országos Önkormányzata által közzétett Német Nemzetiségi Pedagógus Tanulmányi Ösztöndíj programban való részvétel céljából.

Felelős: Wittmann László elnök

Határidő: 2020. október 5.

VII. Napirend: Részvétel a Mezőberényben rendezendő „Sváb konyha” programon

Wittmann László elnök elmondta, hogy már korábban beszélgettek róla. Alapanyag költsége szükséges és az útiköltség, a pontos összeget még nem tudják. Minden, megyei német hagyományokkal rendelkező településtől azt kérik, hogy a településre jellemző német ételt készítsen el, azt recepttel együtt mutassa be és kínálja a résztvevőknek. Javasolja a részvételt a programon az Eleki Németek Egyesületével közösen. Az előzetes egyeztetések alapján az „Eingemachtes mit Nudel” étel lenne elkészítve, és 10-15 fő részvételével kalkulálnak Elekről. Javasolja, hogy az étel elkészítésének alapanyag költségét, valamint az utazási költséget az Eleki Német Nemzetiségi Önkormányzat finanszírozza. Javasolja az előterjesztésben szereplő határozati javaslat elfogadását.

A Német Nemzetiségi Önkormányzat 3 jelenlévő tagja közül
3 igen szavazattal, ellenszavazat és tartózkodás nélkül az alábbi határozatot hozta:

48/2020.(X.01.) sz. Német Nemzetiségi Önkormányzati határozat

A Német Nemzetiségi Önkormányzat az Eleki Németek Egyesületével közösen részt kíván venni 10-15 fővel a mezőberényi „Sváb Konyha” rendezvényen, 10-15 fővel, 2020. október 17-én.

Az Eleki Német Nemzetiségi Önkormányzat a rendezvényre készítendő hagyományos eleki sváb étel alapanyagainak költségét, valamint az utazási költségeket finanszírozza, a dologi kiadások terhére.

Felelős: Wittmann László elnök

Határidő: 2020. október 17.

VIII. Napirend: Beszámoló a két ülés között történt fontosabb eseményekről

Wittmann László elnök elmondta, hogy nem régen volt ülésük, de néhány dolog azóta is történt.

- 2020.09.08.: Támogatási kérelem benyújtása a Békés Megyei Német Nemzetiségi Önkormányzathoz Márton nap és Adventi nemzetiségi gyertyagyújtás rendezvények támogatására, 50-50 eFt összegben, képviselő-testületi döntés alapján.
 - 2020.09.12.: Tapasztalatcsere program Hajós városban az Eleki Németek Egyesületével közös szervezésben, ahol összesen 25 fő vett részt a programokon. Kastélylátogatás, templom és kálvária megtekintése, valamint találkozó a nemzetiségi önkormányzat ottani tagjaival, egyeztetés aktuális témákról és együttműködési lehetőségekről (pl. ottani tánccsoport meghívása Elekre).
 - 2020.09.12.: Részvétel a Zártszelvény SE által szervezett családi napon, ahol az ENNŐ tombolatárgyat is felajánlott, 5.100 Ft értékben.
 - 2020.9.15. napján szerződéskötésre került sor a NEMZ-BER-20 pályázat keretein belül a Leimen Ház aláfalazásával kapcsolatban, Kellner Attila egyéni vállalkozóval.
 - 2020.09.23.: Részvétel a városi önkormányzat által szervezett Nemzetiségi kerekasztal programon, ahol nemzetiségi feliratok, és egyéb, nemzetiségeket érintő témák egyeztetése került sorra. Az ENNŐ részéről mindhárman részt vettünk.
 - 2020. szeptember 26-án megküldtük a jelentkezési lapot a mezőberényi „Sváb Konyha” rendezvényre.
- Kéri, hogy fogadják el a két ülés között történetekről szóló beszámolót az elhangzottak szerint.

A Német Nemzetiségi Önkormányzat 3 jelenlévő tagja közül

3 igen szavazattal, ellenszavazat és tartózkodás nélkül az alábbi határozatot hozta:

49/2020.(X.01.) sz. Német Nemzetiségi Önkormányzati határozat

A Német Nemzetiségi Önkormányzat elfogadja a két ülés között történetekről szóló beszámolót az alábbiak szerint:

- 2020.09.08.: Támogatási kérelem benyújtása a Békés Megyei Német Nemzetiségi Önkormányzathoz Márton nap és Adventi nemzetiségi gyertyagyújtás rendezvények támogatására, 50-50 eFt összegben, képviselő-testületi döntés alapján.
- 2020.09.12.: Tapasztalatcsere program Hajós városban az Eleki Németek Egyesületével közös szervezésben, ahol összesen 25 fő vett részt a programokon. Kastélylátogatás, templom és kálvária megtekintése, valamint találkozó a nemzetiségi önkormányzat ottani tagjaival, egyeztetés aktuális témákról és együttműködési lehetőségekről (pl. ottani tánccsoport meghívása Elekre).
- 2020.09.12.: Részvétel a Zártszelvény SE által szervezett családi napon, ahol az ENNŐ tombolatárgyat is felajánlott, 5.100 Ft értékben.
- 2020.9.15. napján szerződéskötésre került sor a NEMZ-BER-20 pályázat keretein belül a Leimen Ház aláfalazásával kapcsolatban, Kellner Attila egyéni vállalkozóval.
- 2020.09.23.: Részvétel a városi önkormányzat által szervezett Nemzetiségi kerekasztal programon, ahol nemzetiségi feliratok, és egyéb, nemzetiségeket érintő témák egyeztetése került sorra. Az ENNŐ részéről mindhárman részt vettünk.
- 2020. szeptember 26-án megküldtük a jelentkezési lapot a mezőberényi „Sváb Konyha” rendezvényre.

Felelős: Wittmann László elnök

Határidő: azonnal

IX. Napirend: Egyebek, bejelentések

Wittmann László elnök elmondta, hogy korábban jelezték az egyesületi gyűlésen, hogy az október 10-re Gyulára tervezett Sváb bál a vírushelyzet miatt elmarad.

Dr. Kerekes Éva jegyző megjegyezte, hogy dönteni kellene a közmeghallgatás időpontjáról. Javasolta, hogy ne decemberben, hanem hamarabb, novemberben, vagy akár októberben tartsák meg.

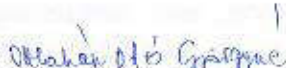
Wittmann László elnök javasolta, hogy november 3-án (kedden) 16 órakor a Leimen Házban kerüljön sor a közmeghallgatásra. Addig történjen meg a meghirdetése az előírások és a megszokottak szerint.

Mivel több bejelentés és hozzászólás nem volt megköszönte a részvételt, és az ülést bezárta.


Wittmann László
elnök



kmf


Ottlák Ottó Györgyné
jegyzőkönyvhitelítő

Jelenléti ív

A Német Nemzetiségi Önkormányzat 2020. október 1-i képviselő-testületi üléséről

Ottlakán Ottó Györgyné

Ottlakán Ottó Györgyné

Singer Ferenc

Singer Ferenc

Wittmann László

Wittmann László

Meghívottak:

.....

.....

.....

.....

.....

Német Nemzetiségi Önkormányzat
5742 Elek, Gyulai út 2.

Meghívó

Az Eleki Német Nemzetiségi Önkormányzat **2020. október 1-én (csütörtökön) 15 óra 30 perces kezdettel** ülést tart, melyre tisztelettel meghívom.

Az ülés helye: Eleki Közös Önkormányzati Hivatal (5742 Elek, Gyulai út 2.) jegyzői irodája.

Napirend:

Előadó:

- | | |
|--|--------------------------|
| I. Tájékoztató a költségvetés I. félévi teljesítéséről, a költségvetési határozat módosítása | Wittmann László
elnök |
| II. Javaslat „Nemzetiségi díj” adományozására | Wittmann László
elnök |
| III. 37/2020. (IX.1.) sz. határozat módosítása – Hajósi tapasztalatsere program étkezési költsége | Wittmann László
elnök |
| IV. Zártszelvény SE III. Családi nap támogatása | Wittmann László
Elnök |
| V. NEMZ-BER-20 pályázat megvalósítása | Wittmann László
Elnök |
| VI. Ajánlás Német Nemzetiségi Pedagógus Tanulmányi Ösztöndíjra | Wittmann László
elnök |
| VII. Részvétel a Mezőberényben rendezendő „Sváb konyha” programon | Wittmann László
elnök |
| VIII. Beszámoló a két ülés között történt fontosabb eseményekről | Wittmann László
Elnök |
| IX. Egyebek, bejelentések | |

Megjelenésére feltétlenül számítok.

Elek, 2020. szeptember 28.


Wittmann László s.k.
elnök

Tájékoztató
**Az Eleki Német Nemzetiségi Önkormányzat
bevételeinek és kiadásainak alakulásáról
2020. I. félévben**

Tisztelt Képviselő-testület!

Az Eleki Német Nemzetiségi Önkormányzat Képviselő-testülete által elfogadott 2020. évi költségvetésében az **önkormányzat módosított bevételei és kiadásai 2 737 024 Ft** összegben kerültek meghatározásra

Az **Önkormányzat** bevételeinek és kiadásainak alakulása, a teljesítési adatok az 1., 2.1., 2.2., 3., 4., 5. számú mellékletben kerülnek bemutatásra.

A bevételek **összetételét** vizsgálva megállapítható, hogy annak 57,2 %-a állami támogatásból származik és 42,8 % az előző évi költségvetési maradvány igénybevétele.

I. Bevételi források és azok teljesítése

A bevételek között a nemzetiségi önkormányzat működésének általános támogatása között került elszámolásra az önkormányzat 2020. évi működési támogatása 1 040 000 Ft-tal, valamint a 2020. évi feladatalapú támogatás első részlete 353 940 Ft-tal.

A maradvány igénybevétel: 1 043 084 Ft volt.

A módosított bevételi előirányzatokat és azok teljesítését az 1. sz. melléklet tartalmazza.

Az önkormányzat felhalmozási jellegű bevételt nem realizált.

II. Kiadások alakulása

Félévkor a kiadások között személyi juttatás nem szerepel. A kiemelt előirányzatok közül a legmagasabb teljesítés 353 926 Ft-tal a dologi kiadások, amely az összes kiadás 58,6 %-a. Egyéb működési célú kiadások jogcímen 250 000 Ft kifizetés történt, ami a Sarlós Boldogasszony Plébániának adott támogatás.

A módosított kiadási előirányzatokat és azok teljesítését az 1. sz. melléklet tartalmazza.

Az Önkormányzat összevont költségvetési mérlegét a 1. sz. melléklet tartalmazza.

Kérem, a Képviselő-testületet, hogy a 2020. első félévi költségvetés végrehajtásáról szóló tájékoztatót elfogadni szíveskedjenek.

Elek, 2020. szeptember 3.

Wittmann László
elnök

ALAPADATOK

Eleki Német Nemzetiségi Önkormányzat

a 2020. I. félévi költségvetési tájékoztat

VI. 30.

1. költségvetési szerv neve

1 kvi név

[REDACTED]

tóhoz

[REDACTED]

Eleki Német Nemzetiségi Önkormányzat
2020. I. FÉLÉVES TÁJÉKOZTATÓ
BEVÉTELEK, KIADÁSOK ÖSSZEVONT PÉNZÜGYI MÉRLEGE

1. sz. táblázat

Forintban!

Sor-szám	Bevételi jogcím	2020. évi		
		Eredeti előirányzat	Módosított előirányzat	2020 VI. 30. teljesítés
1	2	3	4	5
1.	Önkormányzat működési támogatásai (1.1.+...+1.5.)			
1.1.	Nemzetiségi önkormányzat működésének általános támogatása			
1.2.	Helyi önkormányzati támogatás			
1.3.	Közművelődési tevékenység működési támogatása			
1.4.	Közművelődési tevékenység intézményi kiegészítő támogatása			
1.5.	Egyéb támogatás			
2.	Működési célú támogatások államháztartáson belülről	1 340 000	1 693 940	1 393 940
3.	Felhalmozási célú támogatások államháztartáson belülről			
4.	Működési bevételek			
5.	Felhalmozási bevételek			
6.	Működési célú átvett pénzeszközök			
7.	Felhalmozási célú átvett pénzeszközök			
8.	KÖLTSÉGVETÉSI BEVÉTELEK ÖSSZESEN: (1+...+7)	1 340 000	1 693 940	1 393 940
9.	Finanszírozási bevételek (9.1.+...+9.5.)	1 044 084	1 043 084	1 043 084
9.1.	Hitel-, kölcsön felvétele államháztartáson kívülről			
9.2.	Értékpapírok bevétele, értékesítése			
9.3.	Előző évi költségvetési maradvány igénybevétele	1 044 084	1 043 084	1 043 084
9.4.	Előző évi vállalkozási maradvány igénybevétele			
9.5.	Betétek megszüntetése			
10.	Adóssághoz nem kapcsolódó származékos ügyletek bevételei			
11.	FINANSZÍROZÁSI BEVÉTELEK ÖSSZESEN: (9.+10.)	1 044 084	1 043 084	1 043 084
12.	KÖLTSÉGVETÉSI ÉS FINANSZÍROZÁSI BEVÉTELEK ÖSSZESEN: (8.+11.)	2 384 084	2 737 024	2 437 024

2. sz. táblázat

Forintban!

Sor-szám	Kiadási jogcím	2020. évi		
		Eredeti előirányzat	Módosított előirányzat	2020 VI. 30. teljesítés
1	2	3	4	5
1.	Működési költségvetés kiadásai (1.1.+...+1.6.)	1 634 084	1 987 024	603 926
1.1.	Személyi juttatások	100 000		
1.2.	Munkaadókat terhelő járulékok és szociális hozzájárulási adó			
1.3.	Dologi kiadások	1 034 084	1 487 024	353 926
1.4.	Ellátottak pénzbeli juttatásai			
1.5.	Egyéb működési célú kiadások	500 000	500 000	250 000
1.6.	Tartalékok			
1.7.	1.6. ből - Általános tartalék			
1.8.	- Céltartalék			
2.	Felhalmozási költségvetés kiadásai (2.1.+2.2.+2.3.)	750 000	750 000	
2.1.	Beruházások	500 000	500 000	
2.2.	Felújítások			
2.3.	Egyéb felhalmozási kiadások	250 000	250 000	
3.	KÖLTSÉGVETÉSI KIADÁSOK ÖSSZESEN (1+2)	2 384 084	2 737 024	603 926
4.	Finanszírozási kiadások (4.1.+...+4.4.)			
4.1.	Működési célú finanszírozási kiadások			
4.2.	Felhalmozási célú finanszírozási kiadások			
4.3.	Központi, irányító szervi támogatás			
4.4.	Adóssághoz nem kapcsolódó származékos ügyletek			
5.	KIADÁSOK ÖSSZESEN: (3.+4.)	2 384 084	2 737 024	603 926

KÖLTSÉGVETÉSI, FINANSZÍROZÁSI BEVÉTELEK ÉS KIADÁSOK EGYENLEGE

3. sz. táblázat

Forintban!

1.	Költségvetési hiány, többlet (költségvetési bevételek 8. sor - költségvetési kiadások 3. sor) (+/-)	-1 044 084	-1 043 084	790 014
2.	Finanszírozási bevételek, kiadások egyenlege (finanszírozási bevételek 11. sor - finanszírozási kiadások 4. sor) (+/-)	1 044 084	1 043 084	1 043 084

**I. Működési célú bevételek és kiadások mérlege
(Nemzetiségi Önkormányzati szinten)**

Sor- szám	Bevételek				Kiadások			
	Megnevezés	2020. évi eredeti előirányzat	2020. évi módosított előirányzat	2020 VI. 30. teljesítés	Megnevezés	2020. évi eredeti előirányzat	2020. évi módosított előirányzat	2020 VI. 30. teljesítés
1	2	3	4	5	6	7	8	9
1.	Önkormányzatok működési támogatásai				Személyi juttatások	100 000		
2.	Működési célú támogatások államháztartáson belülről	1 340 000	1 693 940	1 393 940	Munkaadókat terhelő járulékok és szociális hozzájárulási adó			
3.	Működési bevételek				Dologi kiadások	1 034 084	1 487 024	353 926
4.	Működési célú ártár-juttatások				Ellátottak pénzbeli juttatásai			
5.	Működési célú ártár-juttatások				Egyéb működési célú kiadások	500 000	800 000	250 000
6.					Tartalékok			
7.								
8.								
9.								
10.								
11.								
12.								
13.	Költségvetési bevételek összesen (1.+...+12.)	1 340 000	1 693 940	1 393 940	Költségvetési kiadások összesen (1.+...+12.)	1 634 084	1 987 024	603 926
14.	Hiány belső finanszírozások bevételei (13.+...+18.)	294 084	293 084	293 084	Értékpapír vásárlása, visszavásárlása			
15.	Költségvetési maradvány igénybevétele	294 084	293 084	293 084	Likviditási célú hitelek lekötése			
16.	Válalkozási maradvány igénybevétele				Rövid lejáratú hitelek törlesztése			
17.	Belső finanszírozásból származó bevételek				Hosszú lejáratú hitelek törlesztése			
18.	Egyéb belső finanszírozási bevételek				Költségek elvonása			
19.	Hiány külső finanszírozások bevételei (20.+...+21.)				Forgatási célú befűtési, kulturális énekpraktikum vásárlása			
20.	Likviditási célú hitelek, kölcsönök felvétele				Hitel elhelyezése			
21.	Értékpapírok bevételei				Központi, irányító szerv támogatás			
22.	Működési célú finanszírozási bevételek összesen (14.+19.)	294 084	293 084	293 084	Működési célú finanszírozási kiadások összesen (14.+...+21.)			
23.	BEVÉTELEK ÖSSZESEN (13.+22.)	1 634 084	1 987 024	1 687 024	KIADÁSOK ÖSSZESEN (13.+22.)	1 634 084	1 987 024	603 926
24.	Költségvetési hiány:	294 084	293 084	-	Költségvetési többlet:	-	-	790 014
25.	Bruttó hiány:	-	-	-	Bruttó többlet:	-	-	1 083 098

Forrásban!

II. Felhalmozási célú bevételek és kiadások mérlege
(Nemzetiségi Önkormányzati szinten)

Sor-szám	Bevételek				Kiadások			
	Megnevezés	2020. évi eredeti előirányzat	2020. évi módosított előirányzat	2020. VI. 30. teljesítés	Megnevezés	2020. évi eredeti előirányzat	2020. évi módosított előirányzat	2020. VI. 30. teljesítés
1	2	3	4	5	6	7	8	9
1.	Felhalmozási célú támogatások államháztartáson belülről				Döntéshozók	500 000	500 000	
2.	1-sől EU-s támogatás				1-sől EU-s forrásból megvalósuló beruházás			
3.	Felhalmozási bevételek				Költségek			
4.	Felhalmozási célú áru- és pénzeszközök értékesítése				3-szál EU-s forrásból megvalósuló felújítás	250 000	250 000	
5.	4-szál EU-s támogatás (tartalék)				Egyéb szilárdítási kiadások			
6.	Egyéb felhalmozási célú bevételek							
7.								
8.								
9.								
10.								
11.					Tartalékok			
12.	Költségvetési hiányok finanszírozása (1+3+4+6+7+...+11.)				Költségvetési kiadások összesen (1+3+4+6+7+...+11.)	750 000	750 000	
13.	Hirdetési kiadások finanszírozása (14+...+19)				Eredmény kiadások, visszatérítések			
14.	Költségvetési hiányok finanszírozása	750 000	750 000	750 000	Hirdetési kiadások			
15.	Vállalkozási tevékenység kiadásai	750 000	750 000	750 000	Rövid lejáratú hitelek törlesztése			
16.	Hirdetési kiadások finanszírozása				Hosszú lejáratú hitelek törlesztése			
17.	Hirdetési kiadások finanszírozása				Költségvetési kiadások			
18.	Egyéb kiadás finanszírozása				Bevételek célú befizetések, költségek finanszírozása			
19.	Hirdetési kiadás finanszírozása				Bevételek kiadások			
20.	Hirdetési kiadások finanszírozása				Finanszírozási kiadások			
21.	Hirdetési kiadások finanszírozása				Finanszírozási kiadások			
22.	Hirdetési kiadások finanszírozása				Finanszírozási kiadások			
23.	Hirdetési kiadások finanszírozása				Finanszírozási kiadások			
24.	Egyéb kiadás finanszírozása				Finanszírozási kiadások			
25.	Felhalmozási célú finanszírozási bevételek finanszírozása (13+19)	750 000	750 000	750 000	Finanszírozási kiadások összesen			
26.	BEVÉTELEK ÖSSZESEN (12+25)	750 000	750 000	750 000	KIADÁSOK ÖSSZESEN (12+25)	750 000	750 000	
27.	Költségvetési hiány:				Költségvetési többlet:	-	-	
28.	Bruttó hiány:				Bruttó többlet:	-	-	750 000

3. melléklet a 2020. I. félévi költségvetési tájékoztatóhoz

Eleki Német Nemzetiségi Önkormányzat saját bevételeinek részletezése az adósságot keletkeztető ügyletből származó tárgyévi fizetési kötelezettség megállapításához

Forintban!

Sor-szám	Bevételi jogcímek	2020. évi eredeti előirányzat	2020. évi módosított előirányzat
1	2	3	4
1.	Az önkormányzati vagyon és az önkormányzatot megillető vagyoni értékű jog értékesítéséből és hasznosításából származó bevétel		
2.	Osztalék, a koncessziós díj és a hozambevétel		
3.	Tárgyi eszköz és az immateriális jószág, részvény, részcseeds, vállalat értékesítéséből vagy privatizációból származó bevétel		
4.	Bírság-, pótlék- és díjbevétel		
5.	Kezességvállalással kapcsolatos megtérülés		
SAJÁT BEVÉTELEK ÖSSZESEN*		-	-

*Az adósságot keletkeztető ügyletekhez történő hozzájárulás részletes szabályairól szóló 353/2011. (XII.31.) Korm. Rendelet 2.§ (1) bekezdése alapján.

Beruházási (felhalmozási) kiadások előirányzata beruházásonként

Forintban!

Beruházás megnevezése	Teljes költség	Kivitelezés kezdési és befejezési éve	Felhasználás 2019. XII. 31-ig	2020. évi módosított előirányzat	Teljesítés 2020 VI. 30.-ig	Összes teljesítés 2020 VI. 30.-ig
I	2	3	4	5	6.	7=(4+6)
Informatikai és kommunikációs eszközök beszerzése	500 000	2020		500 000		
ÖSSZESEN:	500 000			500 000		

Felújítási kiadások előirányzata felújításonként

Forintban!

Felújítás megnevezése	Teljes költség	Kivitelezés kezdési és befejezési éve	Felhasználás 2019. XII. 31-ig	2020. évi módosított előirányzat	Teljesítés 2020 VI. 30.-ig	Összes teljesítés 2020 VI. 30.-ig
I	2	3	4	5	6	7=(4+6)
ÖSSZESEN:						

**Európai uniós támogatással megvalósuló projektek
pénzügyi teljesítése**

EU-s projekt neve, azonosítója:*

Forintban!

Források	Támogatási szerződés szerinti bevételek, kiadások										Teljesítés		
	Eredeti	Módosított	Évenkénti üteme										
			Eredeti	Módosított	Eredeti	Módosított	Eredeti	Módosított	2020. előtt	2020. VI. 30.	Összesen		
												2020. előtt	2020. VI. 30.
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12=(10+11)	Teljesítés %-a 2020 VI. 30.-ig 13=(12/3)	
Saját erő													
- saját erőből központi támogatás													
EU-s forrás													
Társfinanszírozás													
Hitel													
Egyéb forrás													
Források összesen:													

Forintban!

Kiadások, költségek													
Személyi jellegű													
Beruházások, beszerzések													
Szolgáltatások igénybe vétele													
Adminisztratív költségek													
Kiadások összesen:													

* Amennyiben több projekt megvalósítása történik egy időben akkor azokat külön-külön, projektenként be kell mutatni!

Önkormányzaton kívüli EU-s projekthez történő hozzájárulás 2020 VI. 30. előirányzata és teljesítése

Támogatott neve	Teljesítés		
	Eredeti	Módosított	Teljesítés
Összesen:			

Forintban!

6.1. melléklet a 2020. I. félévi költségvetési tájékoztatóhoz

Megnevezés	Eleki Német Nemzetiségi Önkormányzat	01
Feladat megnevezése		

Forinthan!

Száma	Kiemelt előirányzat, előirányzat megnevezése	Eredeti előirányzat	Módosított előirányzat	2020 VI. 30.
1	2	3	4	5
Bevételek				
1.	Önkormányzat működési támogatásai (1.1.+...+1.5.)			
1.1.	Nemzetiségi önkormányzat működésének általános támogatása			
1.2.	Helyi önkormányzati támogatás			
1.3.	Közművelődési tevékenység működési támogatása			
1.4.	Közművelődési tevékenység intézményi kiegészítő támogatása			
1.5.	Egyéb támogatás			
2.	Működési célú támogatások államháztartáson belülről	1 340 000	1 693 940	1 393 940
3.	Felhalmozási célú támogatások államháztartáson belülről			
4.	Működési bevételek			
5.	Felhalmozási bevételek			
6.	Működési célú átvett pénzeszközök			
7.	Felhalmozási célú átvett pénzeszközök			
8.	KÖLTSÉGVETÉSI BEVÉTELEK ÖSSZESEN: (1.+...+7.)	1 340 000	1 693 940	1 393 940
9.	Finanszírozási bevételek (9.1.+...+9.5.)	1 044 084	1 043 084	1 043 084
9.1.	Hitel-, kölcsön felvétele államháztartáson kívülről			
9.2.	Értékpapírok bevétele, értékesítése			
9.3.	Előző évi költségvetési maradvány igénybevétele	1 044 084	1 043 084	1 043 084
9.4.	Előző évi vállalkozási maradvány igénybevétele			
9.5.	Bevételek megszüntetése			
10.	Adóssághoz nem kapcsolódó származékos ügyletek bevételei			
11.	FINANSZÍROZÁSI BEVÉTELEK ÖSSZESEN: (9. +10.)	1 044 084	1 043 084	1 043 084
12.	BEVÉTELEK ÖSSZESEN: (8.+11.)	2 384 084	2 737 024	2 437 024

Kiadások				
1.	Működési költségvetés kiadásai (1.1.+...+1.6.)	1 634 084	1 987 024	603 926
1.1.	Személyi juttatások	100 000		
1.2.	Munkaadókat terhelő járulékok és szociális hozzájárulási adó			
1.3.	Dologi kiadások	1 034 084	1 487 024	353 926
1.4.	Ellátottak pénzbeli juttatásai			
1.5.	Egyéb működési célú kiadások	500 000	500 000	250 000
1.6.	Tartalékok			
1.7.	1.6.-ból - Általános tartalék			
1.8.	- Céltartalék			
2.	Felhalmozási költségvetés kiadásai (2.1.+2.2.+2.3.)	750 000	750 000	
2.1.	Beruházások	500 000	500 000	
2.2.	Felújítások			
2.3.	Egyéb felhalmozási kiadások	250 000	250 000	
3.	KÖLTSÉGVETÉSI KIADÁSOK ÖSSZESEN (1.+2.)	2 384 084	2 737 024	603 926
4.	Finanszírozási kiadások (4.1.+4.2.+4.3.)			
4.1.	Működési célú finanszírozási kiadások			
4.2.	Felhalmozási célú finanszírozási kiadások			
4.3.	Irányító szervi (önkormányzati) támogatás folyósítása			
5.	KIADÁSOK ÖSSZESEN: (4.+5.)	2 384 084	2 737 024	603 926

ELŐTERJESZTÉS
AZ ELEKI NÉMET NEMZETISÉGI ÖNKORMÁNYZAT KÉPVISELŐ-TESTÜLETE
2020. október 1-ÉN TARTANDÓ ÜLÉSÉRE

Tárgy: a 2020. évi költségvetési határozat módosítása, indoklás.
Előkészítésben részt vett: Stumpf Attila pénzügyi ügyintéző

Tisztelt Képviselő-testület!

Az államháztartásról szóló 2011. évi CXCV. törvény 34. § (4) bekezdése alapján a képviselő-testület a költségvetési előirányzatait az első negyedév kivételével negyedévenként, a döntése szerinti időpontokban, de legkésőbb az éves költségvetési beszámoló elkészítésének határidejéig, december 31-ei hatállyal módosítja.

A jelen költségvetési határozat módosítására irányuló előterjesztés a bevételi és kiadási főösszeg tekintetében 353 940 Ft előirányzat módosítást (növelést) tartalmaz.

A tervezett rendeletmódosítás főbb jellemzői:

Bevételi oldalon:

Működési célú támogatások államháztartáson belülről előirányzata 353 940 Ft-tal nő a feladat alapú támogatás első félévi folyósítása miatt.

Kiadási oldalon:

A dologi kiadások előirányzata 353 940 Ft-tal nő.

Elek, 2020. szeptember 3.

Wittmann László
elnök

Eleki Német Nemzetiségi Önkormányzatának
...../2020. (.....) határozata
az önkormányzat 2020. évi költségvetéséről szóló 10/2020. (II.26.) határozatának
módosításáról

1.

Az Önkormányzati szintű bevételi, kiadási előirányzatokat érintő módosítások

(1) A 2020. január 1. és június 30. között pótelőirányzatként a helyi önkormányzati támogatások, átvett pénzeszközök, valamint a saját bevételek előirányzatának növelése, a nemzetiségi önkormányzat bevételi előirányzatokat érintő határozatainak átvezetése miatt az alaphatározat 2. pontjában megállapított

Költségvetési bevételek	353 940 Ft-tal
Költségvetési kiadását	353 940 Ft-tal
Finanszírozási bevételek	0 Ft-tal
Finanszírozási kiadását	0 Ft-tal

módosítja.

A nemzetiségi önkormányzat 2020. évi költségvetését

1 693 940 Ft	Költségvetési bevételek
2 737 024 Ft	Költségvetési kiadással
1 043 084 Ft	Költségvetési egyenleggel
293 084 Ft	- ebből működési hiánnyal
750 000 Ft	felhalmozási hiánnyal
1 043 084 Ft	Finanszírozási bevételek
0 Ft	Finanszírozási kiadással
1 043 084 Ft	Finanszírozási egyenleggel

a bevételek és kiadások **főösszegét 2 737 024 Ft-ban** állapítja meg.

2.

A költségvetési határozat módosításának részletezése

- (1) Az Önkormányzat összes módosított bevételek forrásonként, összes módosított kiadását jogcímenként a határozat *1. melléklete* alapján határozza meg a képviselő-testület.
- (2) A módosított működési és felhalmozási célú bevételi és kiadási előirányzatokat egymástól elkülönítetten, együttesen egyensúlyban az *2/1. és 2/2. mellékletek* szerint fogadja el képviselő-testület.
- (3) Az Önkormányzat költségvetésében szereplő beruházási és felújítási kiadások módosított előirányzatait beruházásonként és felújításonként a *3. melléklet* szerint állapítja meg képviselő-testület.
- (4) Az Önkormányzat módosított bevételi és kiadási előirányzatait jogcímenkénti megoszlását, továbbá az éves létszám előirányzatot és a közfoglalkoztatottak létszámát a képviselő-testület a *4.1. melléklet* szerint hagyja jóvá.

Elek, 2020. szeptember 3.

Wittmann László
elnök

ALAPADATOK

2020 . évi

Eleki Német Nemzetiségi Önkormányzat

Előterjesztéskor

a ... / 2020. ()

1. költségvetési szerv neve

1 kvi név

[REDACTED]

önkormányzati határozathoz

[REDACTED]

Eleki Német Nemzetiségi Önkormányzat
2020.ÉVI KÖLTSÉGVETÉSI HATÁROZAT ÖSSZEVONT BEVÉTELEINEK KIADÁSAINAK MÓDOSÍTÁSA

1. sz. táblázat

Forintban!

Sor-szám	Bevételi jogcím	2020. évi					
		Eredeti előirányzat	1.sz. módosítás	2.sz. módosítás	3.sz. módosítás	Módosítások összesen	2020.06.30. módosítás utáni előirányzat
1	2	3	4	5	6	7=(4+5+6)	8=(3+7)
1.	Önkormányzat működési támogatásai (1.1.+...+1.5.)						
1.1.	Nemzetiségi önkormányzat működéseinek általános támogatása						
1.2.	Helyi önkormányzati támogatás						
1.3.	Közművelődési tevékenység működési támogatása						
1.4.	Közművelődési tevékenység intézményi kiegészítő támogatása						
1.5.	Egyéb támogatás						
2.	Működési célú támogatások államháztartáson belülről	1 340 000		353 940		353 940	1 693 940
3.	Felhalmozási célú támogatások államháztartáson belülről						
4.	Működési bevételek						
5.	Felhalmozási bevételek						
6.	Működési célú átvett pénzeszközök						
7.	Felhalmozási célú átvett pénzeszközök						
8.	KÖLTSÉGVETÉSI BEVÉTELEK ÖSSZESEN: (1+...+7)	1 340 000		353 940		353 940	1 693 940
9.	Finanszírozási bevételek (9.1.+...+9.5.)	1 044 084	-1 000			-1 000	1 043 084
9.1.	Hitel-, kölcsön felvétele államháztartáson kívülről						
9.2.	Értékpapírok beváltása, értékesítése						
9.3.	Előző évi költségvetési maradvány igénybevétele	1 044 084	-1 000			-1 000	1 043 084
9.4.	Előző évi vállalkozási maradvány igénybevétele						
9.5.	Betétek megsejntetése						
10.	Adóssághoz nem kapcsolódó származékos ügyletek bevételei						
11.	FINANSZÍROZÁSI BEVÉTELEK ÖSSZESEN: (9.+10.)	1 044 084	-1 000			-1 000	1 043 084
12.	KÖLTSÉGVETÉSI ÉS FINANSZÍROZÁSI BEVÉTELEK ÖSSZESEN: (8.+11.)	2 384 084	-1 000	353 940		352 940	2 737 024

2. sz. táblázat

Forintban!

Sor-szám	Kiadási jogcím	2020. évi					
		Eredeti előirányzat	1.sz. módosítás	2.sz. módosítás	3. sz. módosítás	Módosítások összesen	2020.03.31. módosítás utáni előirányzat
1	2	3	4	5	6	7=(4+5+6)	8=(3+7)
1.	Működési költségvetés kiadásai (1.1.+...+1.6.)	1 634 084	-1 000	353 940		352 940	1 987 024
1.1.	Személyi juttatások	100 000	-100 000			-100 000	
1.2.	Munkaadókat terhelő járulékok és szociális hozzájárulási adó						
1.3.	Dologi kiadások	1 034 084	99 000	353 940		452 940	1 487 024
1.4.	Ellátottak pénzbeli juttatásai						
1.5.	Egyéb működési célú kiadások	500 000					500 000
1.6.	Tartalékok						
1.7.	1.6. ból - Általános tartalék						
1.8.	- Céltartalék						
2.	Felhalmozási költségvetés kiadásai (2.1.+2.2.+2.3.)	750 000					750 000
2.1.	Beruházások	500 000					500 000
2.2.	Felújítások						
2.3.	Egyéb felhalmozási kiadások	250 000					250 000
3.	KÖLTSÉGVETÉSI KIADÁSOK ÖSSZESEN: (1+2)	2 384 084	-1 000	353 940		352 940	2 737 024
4.	Finanszírozási kiadások (4.1.+...+4.4.)						
4.1.	Működési célú finanszírozási kiadások						
4.2.	Felhalmozási célú finanszírozási kiadások						
4.3.	Központi, irányító szervi támogatás						
4.4.	Adóssághoz nem kapcsolódó származékos ügyletek						
5.	KIADÁSOK ÖSSZESEN: (3.+4.)	2 384 084	-1 000	353 940		352 940	2 737 024

KÖLTSÉGVETÉSI, FINANSZÍROZÁSI BEVÉTELEK ÉS KIADÁSOK EGYENLEGE

3. sz. táblázat

Forintban!

1	Költségvetési hiány, többlet (költségvetési bevételek 8. sor - költségvetési kiadások 3. sor) (+/-)	-1 044 084	1 000			1 000	-1 043 084
2.	Finanszírozási bevételek, kiadások egyenlege (finanszírozási bevételek 11. sor - finanszírozási kiadások 4. sor) (+/-)	1 044 084	-1 000			-1 000	1 043 084

I. Működési célú bevételek és kiadások mérlege módosítás után
(Nemzetiségi Önkormányzati szinten)

Sor- szám	Bevételek			Kiadások			
	Megnevezés	2020. évi eredeti előirányzat	2020.06.30.-ig módosítás	2020.06.30.-ig módosítás utáni előirányzat	Megnevezés	2020. évi eredeti előirányzat	2020.06.30.-ig módosítás utáni előirányzat
1.	2.	3.	4.	5=(3+4)	6.	7.	8.
1.	Önkormányzatok működés támogatásai				Személyi juttatások	100 000	-100 000
2.	Működési célú támogatások államháztartáson belülről	1 340 000	353 940	1 693 940	Munkaadókat terhelő járulékok és szociális hozzájárulási adó		
3.	Működési bevételek				Dologi kiadások	1 034 084	1 487 024
4.	Működési célú átvett pénzeszközök				Ellátottak pénzbeli juttatásai		
5.					Egyéb működési célú kiadások	500 000	500 000
6.					Tartalékok		
7.							
8.							
9.							
10.							
11.							
12.							
13.	Költségvetési bevételek összesen (1.+...+12.)	1 340 000	353 940	1 693 940	Költségvetési kiadások összesen (1.+...+12.)	1 634 084	1 987 024
14.	Hitel- és finanszírozási bevételek (13.+...+18.)	294 084	-1 000	293 084	Hitel- és finanszírozási kiadások összesen (13.+...+18.)		
15.	Költségvetési maradvány igénybevétele	254 084	-1 000	253 084	Tartalékok kiadásai		
16.	Vállalkozási maradvány igénybevétele				Egyéb működési célú kiadások		
17.	Bevételek finanszírozásból származó bevételek				Hitel- és finanszírozási kiadások		
18.	Egyéb bevételek finanszírozási bevételek				Költségvetési kiadások		
19.	Hitel- és finanszírozási bevételek összesen (19.+...+21.)				Forrásai és kiadásai		
20.	Hitel- és finanszírozási kiadások összesen (19.+...+21.)				Bevételek		
21.	Hitel- és finanszírozási bevételek				Költségvetési kiadások		
22.	Működési célú finanszírozási bevételek összesen (14.+19.)	294 084	-1 000	293 084	Működési célú finanszírozási kiadások összesen (14.+...+21.)		
23.	BEVÉTELEK ÖSSZESEN (13.+22.)	1 634 084	352 940	1 987 024	KIADÁSOK ÖSSZESEN (13.+22.)	1 634 084	1 987 024
24.	Költségvetési hiány:	294 084	-	293 084	Költségvetési többlet:	-	-
25.	Bruttó hiány:		-	-	Bruttó többlet:	-	-

Főváros

II. Felhalmozási célú bevételek és kiadások mérlege módosítás után
(Nemzetiségi Önkormányzati szinten)

Forintban!

Sor-szám	Bevételek				Kiadások			
	Megnevezés	2020. évi eredeti előirányzat	Halmozott módosítás 2020.06.30-ig	2020.06.30. módosítás utáni előirányzat	Megnevezés	2020. évi eredeti előirányzat	Halmozott módosítás 2020.06.30-ig	2020.06.30. módosítás utáni előirányzat
1	2	3	4	5=(3+4)	6	7	8	9=(7+8)
1.	Felhalmozási célú támogatások államháztartáson belülről				Beruházások	500 000		500 000
2.	1.-ből EU-s támogatás				1.-ből EU-s forrásból megvalósuló beruházás			
3.	Felhalmozási bevételek				Felújítások			
4.	Felhalmozási célú átvett pénzeszközök értéke				3.-ből EU-s forrásból megvalósuló felújítás			
5.	4.-ből EU-s támogatás (közvetlen)				Egyéb felhalmozási kiadások	250 000		250 000
6.	Egyéb felhalmozási célú bevételek							
7.								
8.								
9.								
10.								
11.					Tartalékok			
12.	Költségvetési bevételek összesen: (1.+3.+4.+6.+...+11.)				Költségvetési kiadások összesen: (1.+3.+5.+...+11.)	750 000		750 000
13.	Hitel, kölcsön finanszírozás bevételei (14.+...+18.)	750 000		750 000	Értékpapír értékesítés, visszavásárlása			
14.	Költségvetési maradvány igénybevétele	750 000		750 000	Hűvelék törlesztése			
15.	Vállalkozási maradvány igénybevétele				Rövid lejáratú hűvelék törlesztése			
16.	Beszámított értékpapír értékesítés				Hosszú lejáratú hűvelék törlesztése			
17.	Értékpapír értékesítése				Külsős forrásból			
18.	Egyéb költségvetési bevételek				Belkölcsönök törlesztése			
19.	Hitel, kölcsön finanszírozás bevételei (20.+...+24.)				Beszámított értékpapír értékesítése			
20.	Hosszú lejáratú hűvelék, értékpapír értékesítése				Pénzügyi lízing kiadásai			
21.	Likviditási célú hűvelék, kölcsönök bevétele							
22.	Rövid lejáratú hűvelék, kölcsönök bevétele							
23.	Értékpapírok értékesítése							
24.	Egyéb költségvetési bevételek							
25.	Felhalmozási célú finanszírozási bevételek összesen (13.+19.)	750 000		750 000	Felhalmozási célú finanszírozási kiadások összesen (13.+...+24.)			
26.	BEVÉTELEK ÖSSZESEN (12.+25)	750 000		750 000	KIADÁSOK ÖSSZESEN (12.+25)	750 000		750 000
27.	Költségvetési hiány:	750 000		750 000	Költségvetési többlet:			
28.	Bruttó hiány:				Bruttó többlet:			

Száma	Kiemelt előirányzat, előirányzat megnevezése	Eredeti előirányzat	1. sz. módosítás	2. sz. módosítás	Módosítások összesen	2020.06.30. módosítás utáni előirányzat
Kiadások						
1.	Működési költségvetés kiadásai (1.1+...+1.6.)	1 634 084	-1 000	353 940	352 940	1 987 024
1.1.	Személyi juttatások	100 000	-100 000		-100 000	
1.2.	Munkaadókat terhelő járulékok és szociális hozzájárulási adó					
1.3.	Dologi kiadások	1 034 084	99 000	353 940	452 940	1 487 024
1.4.	Ellátottak pénzbeli juttatásai					
1.5.	Egyéb működési célú kiadások	500 000				500 000
1.6.	Tartalékok					
1.7.	1.6.-ból - Általános tartalék					
1.8.	- Céltartalék					
2.	Felhalmozási költségvetés kiadásai (2.1.+2.2.+2.3.)	750 000				750 000
2.1.	Beruházások	500 000				500 000
2.2.	Felújítások					
2.3.	Egyéb felhalmozási kiadások	250 000				250 000
3.	KÖLTSÉGVETÉSI KIADÁSOK ÖSSZESEN (1+2)	2 384 084	-1 000	353 940	352 940	2 737 024
4.	Finanszírozási kiadások (5.1.+5.2.+5.3.)					
4.1.	Működési célú finanszírozási kiadások					
4.2.	Felhalmozási célú finanszírozási kiadások					
4.3.	Irányító szervi (önkormányzati) támogatás folyósítása					
5.	KIADÁSOK ÖSSZESEN: (4.+5.)	2 384 084	-1 000	353 940	352 940	2 737 024

Éves tervezett létszám előirányzat (fő)	0	0	0	0	0	0
Közfoglalkoztatottak létszáma (fő)	0	0	0	0	0	0

Eleki Német Nemzetiségi Önkormányzat
Eleker Deutsche Nationalitätenselbstverwaltung
5742 Elek, Kétegyházi u. 2.

Előterjesztés az Eleki Német Nemzetiségi Önkormányzat
2020. október 1.-jén tartandó ülésére

Tárgy: Javaslat „Nemzetiségi díj” adományozására

Tisztelt Képviselő-testület!

A Békés Megyei Önkormányzat Képviselő-testülete Társadalmi Kapcsolatok Bizottsága levélben kereste meg önkormányzatunkat, amely alapján javaslatot várnak a „Nemzetiségi díj” kitüntető díj adományozására. A javaslattétel határideje november 1, a javaslatot indokolni szükséges.

A tárgyhoz tartozik, hogy a Békés Megyei Német Önkormányzatok Szövetsége 2020. augusztus 25-én tartott ülésén az ügyben született határozat, miszerint többségi döntéssel Mittag Mónika személye lett javasolva a díjra.

A fentiek alapján javaslom, hogy a Békés Megyei Önkormányzathoz a fenti többségi szavazást megerősítő levél kerüljön megküldésre.

Határozati javaslat:

Az Eleki Német Nemzetiségi Önkormányzat a „Nemzetiségi díj” kitüntető díj adományozásával kapcsolatosan egyetért a Békés Megyei Német Nemzetiségi Önkormányzatok Szövetsége döntésével, amely alapján Mittag Mónika a kitüntetésre javasolt személy.

Az Eleki Német Nemzetiségi Önkormányzat felkéri Wittmann László az egyetértés levélben történő megküldésére.

Felelős: Wittmann László elnök

Határidő: 2020. november 1.

Elek, 2020. szeptember 26.

Wittmann László
elnök

Eleki Német Nemzetiségi Önkormányzat
Eleker Deutsche Nationalitätenselbstverwaltung
5742 Elek, Kétegyházi u. 2.

Előterjesztés az Eleki Német Nemzetiségi Önkormányzat
2020. október 1.-jén tartandó ülésére

Tárgy: NEMZ-BER-20 pályázat megvalósítása

Tisztelt Képviselő-testület!

Az Eleki Német Nemzetiségi Önkormányzat az eleki németiség központjának, az Eleki Németek Egyesülete és az Eleki Német Nemzetiségi Önkormányzat székhelyének számító Német Közösségi Ház egyes részeinek felújítására (bejárati ajtó csere, szúnyoghálók legyártása és felszerelése, folyosói fal aláfalazása és ezzel összefüggő vakolatjavítások, festések, konyha helyiség vakolatjavítása és festése) az E/434-5/2020. sz. elnöki határozat alapján pályázatot nyújtott be. A pályázaton 2.000.000,- Ft támogatást igényeltünk, amelyhez 7.31.500,- Ft önerőt biztosítottunk.

A támogató 1.500.000,- Ft összegű támogatást biztosított, ezért a költségvetést módosítani kellett, és kivettük a programból a konyhai felújítást és egyes festési feladatokat.

A pályázat terhére elkészült a főbejárati ajtó cseréje és szúnyoghálók legyártása és felszerelése.

A következő munka a folyosói udvari homlokzati fal vízszigetelése, amelyet fémlemezes szigetelési megoldással végeztetnénk el. A munkára ajánlatkérés alapján szerződést kötöttünk 2020. szeptember 15-én Kellner Attila egyéni vállalkozóval, 280.000,- Ft összegben a szerződés megkötése az anyagrendelés időigénye miatt mihamarabb szükséges volt.

Határozati javaslat:

Az Eleki Német Nemzetiségi Önkormányzat tudomásul veszi hogy a NEMZ-BER-20-0062 pályázati azonosítójú nyertes pályázat terhére lemezes aláfalazás elkészítésére szerződés került megkötésre 280.000,- Ft összegben, Kellner Attila egyéni vállalkozóval.

Felelős: Wittmann László elnök

Határidő: azonnal

Elek, 2020. szeptember 26.

Wittmann László
elnök

Eleki Német Nemzetiségi Önkormányzat
Eleker Deutsche Nationalitätenselbstverwaltung
5742 Elek, Kétegyházi u. 2.

Előterjesztés az Eleki Német Nemzetiségi Önkormányzat
2020. október 1.-jén tartandó ülésére

Tárgy: Ajánlás Német Nemzetiségi Pedagógus Tanulmányi Ösztöndíjra

Tisztelt Képviselő-testület!

A Magyarországi Németek Országos Önkormányzata felhívást tett közzé Német Nemzetiségi Pedagógus Tanulmányi Ösztöndíjra, a 2020/2021-es tanévre. Az ösztöndíjra egyes felsőoktatási intézményekben, német nemzetiségi tanító szakon alapképzésben, szakirányú továbbképzésben. stb. részt vevő magyar állampolgárok jogosultak.

A pályázat benyújtására október első felében van lehetőség, havi meghatározott összegre lehet pályázni. A pályázathoz egyebek mellett szükséges a helyi német nemzetiségi önkormányzat ajánlása.

Klemmné Durst Beáta megkereste önkormányzatunkat azzal, hogy az idei évtől jogosult lett ő is az ösztöndíjra. Megkeresésében leírta, hogy most kezdi 3. évét a Gál Ferenc Egyetem Pedagógiai Karán, Szarvason, és emellett Almáskamaráson dolgozik német tanárként.

Klemmné Durst Beáta az elmúlt években aktív szerepet vállalt az eleki németiség hagyományainak őrzésében. Ennek keretében, mint az Eleki Németek Egyesülete tagja, dolgozik a gasztronómiai hagyományok megőrzése terén, és a német tájszobák berendezésében is feladatot látott és lát el. Tanulmányai hozzájárulnak ahhoz, hogy ezt a feladatot még aktívabban és szakmailag képzetebben láthassa el, hozzájárulva ahhoz, hogy a fiatalabb generációk is szerepet vállaljanak az eleki német hagyományok ápolásában.

A fentiek alapján javaslom, hogy az Eleki Német Nemzetiségi Önkormányzat ajánlást adjon Klemmné Durst Beáta részére a német nemzetiségi tanulmányi ösztöndíj igényléséhez.

Az ajánlás szövegszerű javaslata jelen előterjesztéshez mellékként csatolva.

Határozati javaslat:

Az Eleki Német Nemzetiségi Önkormányzat Klemmné Durst Beáta részére ajánlást ad a Magyarországi Németek Országos Önkormányzata által közzétett Német Nemzetiségi Pedagógus Tanulmányi Ösztöndíj programban való részvétel céljából.

Felelős: Wittmann László elnök

Határidő: 2020. október 5.

Elek, 2020. szeptember 26.

Wittmann László
elnök

Eleki Német Nemzetiségi Önkormányzat
Eleker Deutsche Nationalitätenselbstverwaltung
5742 Elek, Kétegyházi u. 2.

AJÁNLÁS

a

**Magyarországi Németek Országos Önkormányzata által közzétett „Német Nemzetiségi
Pedagógus Tanulmányi Ösztöndíj” programban való részvételre,**

az Eleki Német Nemzetiségi Önkormányzat nevében,

Klemmné Durst Beáta (szül. hely és idő: Gyula, 1982. május 14., anyja neve: Zimmermann
Veronka, lakhely: 5742 Elek, Batthyány utca 10.) részére.

Klemmné Durst Beáta eleki német gyökerekkel rendelkezik, mind maga, mind pedig férje oldaláról. Tagja az Eleki Németek Egyesületének, ennek keretében aktív szerepet vállal az eleki németiség hagyományainak őrzésében. Aktívan dolgozik a gasztronómiai hagyományok megőrzése terén, és a német tájszobák berendezésében is feladatot látott és lát el. Tanulmányai hozzájárulnak ahhoz, hogy ezt a feladatot még aktívabban és szakmailag képzetebben láthassa el, hozzájárulva ahhoz, hogy a fiatalabb generációk is szerepet vállaljanak az eleki német hagyományok ápolásában.

Mindezek alapján az Eleki Német Nemzetiségi Önkormányzat jó szívvel ajánlja Klemmné Durst Beátát a „Német Nemzetiségi Pedagógus Tanulmányi Ösztöndíj” program döntéshozói figyelmébe.

Elek, 2020. október

Wittmann László
elnök

Eleki Német Nemzetiségi Önkormányzat
Eleker Deutsche Nationalitätenselbstverwaltung
5742 Elek, Kétegyházi u. 2.

Előterjesztés az Eleki Német Nemzetiségi Önkormányzat
2020. október 1.-én tartandó ülésére

Tárgy: Részvétel a Mezőberényben rendezendő „Sváb konyha” programon

Tisztelt Képviselő-testület!

A Mezőberényi Német Nemzetiségi Önkormányzat és a Mezőberényi Német Hagyományápoló Egyesület meghívót küldött az október 17-én, Mezőberényben megrendezendő „Sváb Konyha” c. rendezvényre.

Minden, megyei német hagyományokkal rendelkező településtől azt kéri, hogy a településre jellemző német ételt készítsen el, azt recepttel együtt mutassa be és kínálja a résztvevőknek.

Javaslom a részvételt a programon az Eleki Németek Egyesületével közösen. Az előzetes egyeztetések alapján az „Eingemachtes mit Nudel” étel lenne elkészítve, és 10-15 fő részvételével kalkulálunk Elekről.

Javaslom, hogy az étel elkészítésének alapanyag költségét, valamint az utazási költséget az Eleki Német Nemzetiségi Önkormányzat finanszírozza. Ennek pontos összege jelenleg még nem ismert.

Határozati javaslat:

Az Eleki Német Nemzetiségi Önkormányzat az Eleki Németek Egyesületével közösen részt kíván venni 10-15 fővel a mezőberényi „Sváb Konyha” rendezvényen, 10-15 fővel, 2020. október 17-én.

Az Eleki Német Nemzetiségi Önkormányzat a rendezvényre készítendő hagyományos eleki sváb étel alapanyagainak költségét, valamint az utazási költségeket finanszírozza, a dologi kiadások terhére.

Felelős: Wittmann László elnök

Határidő: 2020. október 17.

Elek, 2020. szeptember 26.

Wittmann László
elnök

Eleki Német Nemzetiségi Önkormányzat
Eleker Deutsche Nationalitätenselbstverwaltung
5742 Elek, Kétegyházi u. 2.

Előterjesztés az Eleki Német Nemzetiségi Önkormányzat
2020. október 1.-jén tartandó ülésére

Tárgy: Beszámoló a két ülés között történt fontosabb eseményekről

Tisztelt Képviselő-testület!

A képviselő-testület 2020. szeptember 1-jén tartott ülése óta az alábbi események történtek:

- 2020.09.08.: Támogatási kérelem benyújtása a Békés Megyei Német Nemzetiségi Önkormányzathoz Márton nap és Adventi nemzetiségi gyertyagyújtás rendezvények támogatására, 50-50 eFt összegben, képviselő-testületi döntés alapján.
- 2020.09.12.: Tapasztalatcsere program Hajós városban az Eleki Németek Egyesületével közös szervezésben, ahol összesen 25 fő vett részt a programokon. Kastélylátogatás, templom és kálvária megtekintése, valamint találkozó a nemzetiségi önkormányzat ottani tagjaival, egyeztetés aktuális témákról és együttműködési lehetőségekről (pl. ottani tánccsoport meghívása Elekre).
- 2020.09.12.: Részvétel a Zártszelvény SE által szervezett családi napon, ahol az ENNÖ tombolatárgyat is felajánlott, 5.100 Ft értékben.
- 2020.9.15. napján szerződéskötésre került sor a NEMZ-BER-20 pályázat keretein belül a Leimen Ház aláfalazásával kapcsolatban, Kellner Attila egyéni vállalkozóval.
- 2020.09.23.: Részvétel a városi önkormányzat által szervezett Nemzetiségi kerekasztal programon, ahol nemzetiségi feliratok, és egyéb, nemzetiségeket érintő témák egyeztetése került sorra. Az ENNÖ részéről mindhárman részt vettünk.
- 2020. szeptember 26-án megküldtük a jelentkezési lapot a mezőberényi „Sváb Konyha” rendezvényre.

Határozati javaslat:

Az Eleki Német Nemzetiségi Önkormányzat jóváhagyja a két ülés között történetekről szóló tájékoztatót.

Felelős: Wittmann László elnök

Határidő: azonnal

Elek, 2020. szeptember 26.

Wittmann László
elnök